

Frédéric GACHET

INCISES DE
DISCOURS RAPPORTÉ
ET AUTRES
VERBES PARENTHÉTIQUES

Étude grammaticale



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2015

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

Propos liminaires	9
1. L'objet double de l'étude	9
2. Quelques notions	10
2.1. Notions de macro-syntaxe du Groupe de Fribourg	10
2.2. Notions de macro-syntaxe empruntées au GARS	14
3. Indications pratiques	15
PREMIÈRE PARTIE. LES INCISES DE DISCOURS DIRECT	17
Chapitre I. Études antérieures sur la syntaxe des incises de discours rapporté	19
1. Approches générales de l'incise de discours rapporté	19
1.1. La problématique	19
1.2. Le statut syntaxique de l'incise vu par trois grammaires (et un article)	21
1.3. Salvan (2005)	24
2. Approches plus détaillées de l'incise : statut particulier du DD et variété des verbes d'incise	28
2.1. Trois questions	28
2.2. De Cornulier (1978)	31
2.3. Blanche-Benveniste (1989)	35
3. Autres conceptions du DD : Perrin (2003), Authier-Revuz	40
3.1. Perrin (2003)	41
3.2. Authier-Revuz et l'autonymie	42
4. Deux études entièrement consacrées à la syntaxe de l'idr : Bonami & Godard (2008) et Danlos, Sagot & Stern (2010)	45
4.1. Bonami & Godard (2008)	46
4.2. Critique de Bonami & Godard (2008)	49
4.3. Lamiroy & Charolles (2008)	53
4.4. Danlos, Sagot & Stern (2010)	55
5. Conclusion	59

Chapitre II. Le discours direct	61
1. Le statut sémiologique du discours direct	61
1.1. Le discours direct à l'oral	61
1.2. Le discours direct à l'écrit	63
1.3. Énonciation et geste	66
2. L'intégration syntaxique du DD	67
2.1. Le geste de discours direct correspond à une période	67
2.2. Le geste de discours direct prend la place d'une énonciation dans une période	72
2.3. Le discours direct en site micro-syntaxique et la notion de « collage »	73
3. Conclusion	80
Chapitre III. L'incise de discours rapporté : frontières de la notion	81
1. Premier critère : l'inversion du sujet	82
1.1. Les contextes favorisant l'inversion du pronom clitique sujet (PCS)	83
1.2. Les contextes propres à l'inversion nominale	86
1.3. L'extraction et l'inversion dans les idr	87
1.4. L'inversion comme critère	89
2. Second critère : emploi possible en contexte de discours direct	89
2.1. Emplois divers des idr	89
2.2. Le DD et les autres formes de discours représenté ; la notion de DRU	92
3. Autres propriétés des incisives de discours rapporté	97
3.1. L'incise de discours rapporté est une construction verbale	97
3.2. Position interne ou postposée	97
3.3. Pas de renvoi anaphorique au contenu des paroles rapportées	100
3.4. Propriétés prosodiques	102
4. Distinction entre idr et segments apparentés	103
4.1. Incisives avec une « place vide » qui n'est pas celle du complément direct	103
4.2. Idr vs recteurs faibles en incise (ou incisives modales)	104
4.3. Incisives introduites par <i>comme</i>	107
4.4. Autres insertions parenthétiques	108
5. Conclusion	109

Chapitre IV. La syntaxe des incises de discours direct	111
1. La structure dite « dispositif binarisé »	111
1.1. Analyse selon la théorie du GARS	112
1.2. Analyse dans le cadre de la macro-syntaxe de Fribourg	113
2. La construction ‘discours direct + idr’	119
2.1. Conformité avec le ‘dispositif binarisé’	119
2.2. L’impossibilité de reprise anaphorique dans l’incise : une objection à l’analyse proposée ?	123
3. L’incise en <i>que</i>	127
3.1. L’incise en <i>que</i> et le « dispositif binarisé » en <i>que</i>	127
3.2. Les fonctions micro-syntaxiques de <i>que</i>	132
<i>Que</i> introduit une séquence Y qui régit X	132
<i>Que</i> introduit une séquence Y régie par X	134
<i>Que</i> marque la « continuité clausale » entre X et Y	137
3.3. Emplois macro-syntaxiques de <i>que</i>	137
3.4. Conclusion sur l’incise en <i>que</i>	142
4. L’incise à sujet inversé	143
4.1. Présentation	143
4.2. Incises, inversion et autonomie	146
4.3. Parallèle avec les adverbiaux méta-énonciatifs	151
5. Indices du fonctionnement macro-syntaxique des idr	159
5.1. Incises de geste rapporté ?	159
5.2. Incises différées	161
5.3. Incises « dialogales »	163
6. Conclusion	167

DEUXIÈME PARTIE. LES VERBES PARENTHÉTIQUES DITS

MITIGATEURS OU RECTEURS FAIBLES	169
--	-----

Chapitre V. Diverses descriptions des verbes parenthétiques	175
1. Études sur l’anglais	175
1.1. L’étude fondatrice : Urmson (1952)	176
1.2. Bolinger (1968)	178
1.3. Ross (1973)	179
1.4. Thompson & Mulac (1991 a et b)	180
1.5. Diessel & Tomasello (2001)	181
1.6. Emonds (1976)	183
1.7. Brinton (1996)	184
1.8. Études, et controverse, sur les verbes à complétive	186
Thompson (2002)	186
Boye & Harder (2007)	188

Newmeyer (2010)	191
Verhagen (2006)	194
2. Études sur le français I	196
2.1. Benveniste (1958/1966)	196
2.2. Recanati (1984)	197
2.3. Schneider (2007)	199
2.4. Abeillé (2002)	204
3. Études sur le français II : la rection faible	206
3.1. La rection faible selon Blanche-Benveniste et Willems	206
Blanche-Benveniste (1989)	207
Blanche-Benveniste & Willems (2007), Willems & Blanche-Benveniste (2010)	208
3.2. Critique de la notion de <i>recteurs faibles</i>	211
La gradualité de la rection	213
<i>Recteurs faibles</i> et reprise pronominale	216
3.3. Larrivée (2002)	222
3.4. Apothéloz (2003)	223
3.5. Andersen (1997)	225
4. Conclusion	230

Chapitre VI. Discussion de quelques idées concernant les parenthétiques

1. Discussion d'idées récurrentes concernant la syntaxe des verbes parenthétiques	231
1.1. « Le véritable énoncé »	232
1.2. Enchaînement	235
1.3. Transparence à la négation	237
1.4. Transparence à l'interrogation	241
1.5. Constructions imbriquées	243
1.6. Bilan	245
2. Discussion d'idées récurrentes à propos des verbes parenthétiques et de la mitigation	246
2.1. Verbes mitigateurs et verbes parenthétiques	246
2.2. Sens « faible » du verbe et emploi mitigateur	249
2.3. Emplois descriptifs vs emplois mitigateurs ?	251
2.4. Interprétation en contexte	252
2.5. Emplois formulaires ?	253
2.6. Interprétation en contexte ?	255
2.7. Sens du verbe et incise	258
2.8. Une opposition entre sens fort et sens faible ?	260

2.9. La mitigation est un effet pragmatique collatéral du sens du verbe	261
2.10. Synthèse (provisoire)	263
Chapitre VII. La syntaxe des verbes parenthétiques	267
1. Verbes recteurs faibles et adverbessertifs	267
1.1. Propriétés distributionnelles communes	269
1.2. La construction ' <i>Paraît-il que P</i> '	274
1.3. La position initiale sans <i>que</i>	278
1.4. Existence et statut de la construction ' <i>V ø P</i> '	282
1.5. Le verbe parenthétique comme modifieur adverbial	287
1.6. ' <i>V ø P</i> ' : syntaxe et prosodie	290
2. Proposition d'analyse syntaxique	294
2.1. Parenthétiques en incise et incisess de discours rapporté	295
2.2. Parenthétiques en incise et adverbessertifs	298
2.3. Différents types de parenthétiques en incise dans divers contextes	302
2.4. Position initiale sans <i>que</i>	305
3. Conclusion	307
3.1. Une seule classe de verbes parenthétiques	307
3.2. Vue synthétique de la syntaxe des verbes parenthétiques	309
TROISIÈME PARTIE. LES VERBES PARENTHÉTIQUES	311
Chapitre VIII. Définition et extension des verbes parenthétiques	313
1. La question de la position en incise : une ou deux positions ?	313
1.1. Séquences postfocales et insertions internes	313
1.2. Terminologie et définitions	318
2. Extension des verbes parenthétiques	322
2.1. Verbes parenthétiques	323
2.2. Verbes non parenthétiques	327
2.3. Contraintes pratiques	331
Chapitre IX. La prosodie des incisess	335
1. Introduction : travaux préalables et corpus	335
2. La prosodie des incisess postfocales	337
2.1. La tradition	337
2.2. Réalisations conformes à une « prosodie d'appendice »	338
2.3. Réalisations dominantes	341
2.4. Incisess séparées par une pause	344

3. La prosodie des incises en position interne	345
3.1. La tradition	346
3.2. Réalisation sous forme d'appendice	348
3.3. Incises dominantes	349
3.4. Incises rattachées au segment suivant	351
3.5. Incises entourées de pauses	351
3.6. Escamotage de frontières	351
3.7. Conclusion sur les incises internes	352
4. Conclusion	353
Conclusion générale	355
Références bibliographiques	359
Annexe I	375
Annexe II : Prosogrammes	379
Index	391
Table des matières	395